

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KIÊN GIANG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

Bản án số: **57/2019/HS-PT**

Ngày: 02-04-2019.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KIÊN GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Diệu Hiền**

Các Thẩm phán: Ông Cao Quốc Chiến

Ông Nguyễn Thành Quang

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Cẩm Tiên – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Kiên Giang tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ngọc Thùy – Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 04 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Kiên Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 27/2019/TLPT-HS ngày 22 tháng 02 năm 2019 đối với bị cáo Hà Thanh X, do có kháng cáo của bị hại Trần Thị Tuyết G đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 01/2019/HS-ST ngày 03/01/2019 của Tòa án nhân dân huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Hà Thanh X, sinh năm: 1988 tại huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang. Nơi cư trú: Khu phố 4, thị trấn GR, huyện GR, tỉnh Kiên Giang; Nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ văn hóa (học vấn): 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hà Thanh T và bà Trần Thị Tuyết Á; có vợ tên Đỗ Tuyết Thanh Th, có 01 người con sinh năm: 2011; Tiền án, tiền sự: Chưa. Bị cáo bị cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 17/9/2018 cho đến nay. (có mặt).

- Người bị hại có kháng cáo: Bà Trần Thị Tuyết G, sinh năm: 1973; nơi cư trú: Khu phố 4, thị trấn GR, huyện GR, tỉnh Kiên Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 30 phút, ngày 10/6/2018, bị cáo Hà Thanh X sau khi uống bia về nằm vờng tại sạp bán trái cây của mình, đối diện sạp trái cây của bà Trần Thị Tuyết G là dì ruột của bị cáo, do có mâu thuẫn với nhau từ trước trong việc mua bán trái cây, bị cáo gọi điện nói chuyện với bạn lên quán Bốn Mùa nhậu có con “đĩ già” đẹp lắm, bà G hiểu lầm bị cáo đang chửi mình là “đĩ già”. Lúc này có mẹ của bị cáo tên Trần Thị Tuyết Á đến thì Giang chửi bà Á, mẹ mầy lấy hai, ba chồng mới là “đĩ già”.

Khi nghe bà G chửi mẹ của mình bị cáo tức giận nên dùng tay đánh bà G thì bà G té ngã xuống đất, sau đó bị cáo tiếp tục dùng chân đạp nhiều cái trúng vào mặt, chân, tay, bụng của bà G. Lúc té ngã thì mũi bà G bị đập vào cạnh cân đồng hồ gây thương tích. Sau đó được mọi người can ngăn thì bị cáo bỏ về nhà. Còn bà G được gia đình đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Đa khoa huyện Giồng Riềng.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số: 343/KL-PY ngày 03/7/2018, của Trung tâm pháp y tỉnh Kiên Giang. Kết luận thương tích của bà Trần Thị Tuyết G như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Sẹo mềm vùng mũi, ảnh hưởng thẩm mỹ.
- Chấn thương bầm tụ máu cẳng tay phải, cẳng tay trái và cẳng chân phải.
- Chấn thương phần mềm hông phải và gối trái hiện không thấy dấu hiệu thương tích.

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 11% (mười một phần trăm)

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích bổ sung số: 396/KL-PY ngày 01/08/2018, của Trung tâm pháp y tỉnh Kiên Giang. Kết luận thương tích của bà Trần Thị Tuyết G như sau:

- Thương tích vùng mũi do vật tày có cạnh gây nên.
- Thương tích vùng cẳng tay phải, cẳng tay trái và cẳng chân phải, vùng hông phải và gối trái do vật tày gây nên.

Vật chứng vụ án: 01 (một) cây cân đồng hồ màu xanh, hiệu Nhon Hòa cân 30kg, đã qua sử dụng.

Tại Bản án sơ thẩm số: 01/2018/HSST ngày 03/01/2018 Tòa án nhân dân huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang:

Tuyên bố: Bị cáo **Hà Thanh X** phạm tội: “*Cố ý gây thương tích*”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 36 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hà Thanh X 18 tháng cải tạo không giam giữ. Thời điểm chấp hành hình phạt tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân thị trấn Giồng Riềng, huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang chịu trách nhiệm giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành án.

Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục.

Miễn khấu trừ thu nhập do bị cáo không có thu nhập ổn định.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, án phí và bảo quyền kháng cáo theo luật định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 17/01/2019, bị hại Trần Thị Tuyết G có đơn kháng cáo với nội dung yêu cầu tăng nặng hình phạt và chuyển sang hình phạt tù, bồi thường thẩm mỹ vết sẹo trên mũi của bị hại với lý do: Mức án cải tạo không giam giữ là quá nhẹ đối với bị cáo, bị cáo chưa bồi thường cho bị hại.

Quan điểm của Viện kiểm sát tại phiên tòa: Về tội danh của bị cáo cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự là phù hợp quy định pháp luật. Về hình phạt: Cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội và tuyên một mức án phù hợp nên đề nghị HĐXX áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 355 Bộ luật Tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo tăng mức hình phạt đối với bị cáo của bị hại. Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên Tòa phúc thẩm giữa bị cáo và bị hại đã thỏa thuận được khoảng tiền bồi thường thiệt hại về ảnh hưởng thẩm mỹ là 15.000.000 đồng đề nghị HĐXX ghi nhận. Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử cho bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ như án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo:

Xét đơn kháng cáo của bị hại về nội dung, quyền kháng cáo, thủ tục kháng cáo và thời hạn kháng cáo đã đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về quyết định của bản án sơ thẩm:

Vào khoảng 16 giờ 30 phút ngày 10/06/2018, do hiểu lầm là bị cáo Hà Thanh X chửi mình, nên bà G có chửi nặng lời lại đối với mẹ của bị cáo X từ đó bị cáo X tức giận có hành vi dùng tay đánh bà G thì bà G té ngã xuống đất, sau đó bị cáo tiếp tục dùng chân đạp nhiều cái trúng vào mặt, chân, tay, bụng của bà G. Lúc té ngã thì mũi bà G bị đập vào cạnh cân đồng hồ gây thương tích 11%. Do vậy Tòa án nhân dân huyện Giồng Riềng đã xử phạt bị cáo Hà Thanh X về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Về yêu cầu kháng cáo tăng nặng hình phạt của bị hại:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, mâu thuẫn trong vụ án chủ yếu xuất phát từ cách cư xử của hai bên trong giao tiếp hằng ngày. Bị hại thì cho rằng vì cạnh tranh trong mua bán mà bị cáo nhiều lần chửi bới xa gần đối với mình, còn bị cáo thì xác định bà G là dì ruột nên bị cáo không có ý nặng nề gì chỉ có việc nhậu say về la mắng trong gia đình lớn tiếng làm cho bà G hiểu lầm, hôm xảy ra sự việc cũng chính từ lời lẽ của bị cáo mà bà G mới tức giận chửi mẹ bị cáo. Bị cáo không bình tĩnh làm rõ mà có hành vi đánh đá gây nên thương tích cho bà G, gây ảnh hưởng về thẩm mỹ tại vị trí mũi của bị hại. Cấp sơ thẩm có đánh giá tính chất, mức độ của các tình tiết trong vụ án nhưng không xem xét đánh giá ý kiến của người bị hại từ đó việc tuyên mức án 18 tháng cải tạo không giam giữ đối với bị cáo là chưa thể hiện được sự răn đe giáo dục đối với bị cáo làm cho người bị hại không đồng tình và yêu cầu tăng nặng hình phạt cho bị cáo. Từ đó HĐXX xét thấy cần chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị hại chuyển hình phạt của bị cáo từ cải tạo không giam giữ thành hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo, với lý do hành vi phạm tội của bị cáo là bộc phát nhất thời, bị cáo chưa có tiền án tiền sự, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít

ng nghiêm trọng. Sau khi xử sơ thẩm đã bồi thường khắc phục hậu quả cho bị hại theo biên lai thu tiền số 06850 ngày 03/01/2019 tại Chi cục thi hành án huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo thể hiện được sự ăn năn hối cải, đồng ý bồi thường thêm 15.000.000 đồng để bị hại thực hiện việc thăm mỹ mĩ. Đối chiếu với Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP, ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao có đủ căn cứ cho bị cáo cải tạo giáo dục có điều kiện tại địa phương cũng không gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội theo quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự. Về trách nhiệm dân sự ghi nhận sự tự thỏa thuận của bị cáo và người bị hại, bị cáo có nghĩa vụ bồi thường thêm cho bị hại 15.000.000 đồng để thực hiện thăm mỹ mĩ. Còn lại các yêu cầu kháng cáo khác của bị hại là không có căn cứ Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[4] Về quan điểm của vị Viện kiểm sát: Đề nghị của Viện kiểm sát là không chấp nhận kháng cáo của bị hại bà Trần Thị Tuyết G về phần hình phạt, giữ nguyên mức án đã tuyên đối với bị cáo Hà Thanh X là có phần nhẹ HĐXX không chấp nhận. Về trách nhiệm dân sự ghi nhận sự tự thỏa thuận của bị cáo và bị hại là có cơ sở chấp nhận.

[5] Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội. Do yêu cầu kháng cáo của bị hại được chấp nhận một phần nên bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Bị cáo phải chịu án phí dân sự có giá ngạch là 5% tương ứng với số tiền bồi thường 15.000.000 đồng.

Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại bà Trần Thị Tuyết G; sửa bản án sơ thẩm.

2. *Áp dụng*: khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Hà Thanh X **12** (Mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách là 24 (Hai mươi bốn) tháng về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời điểm bắt đầu tính thời gian thử thách là ngày tuyên án hôm nay 02/4/2019.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân thị trấn Giồng Riềng, huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì có thể bị buộc phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo và bị hại, bị cáo Hà Thanh X có nghĩa vụ bồi thường thêm cho bị hại 15.000.000 đồng (Mười lăm triệu đồng)

4. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14.

Bị cáo phải chịu án phí dân sự có giá ngạch của số tiền bồi thường là 750.000 đồng (Bảy trăm năm mươi nghìn đồng).

5. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm số 01/2019/HSST ngày 03/01/2019 Tòa án nhân dân huyện Giồng Riềng, tỉnh Kiên Giang không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Vụ giám đốc Kiểm tra (1);
- TAND Cấp cao tại TP.HCM (1);
- VKSND Cấp cao tại TP.HCM (1);
- VKSND tỉnh Kiên Giang (1);
- Sở tư pháp tỉnh Kiên Giang (1);
- Phòng HSNV CA tỉnh KG (1);
- Tổ HCTP (1);
- TAND huyện Giồng Riềng (1);
- THA huyện Giồng Riềng (1);
- VKSND huyện Giồng Riềng (1);
- CQCSĐT huyện Giồng Riềng (1);
- Bị cáo kháng cáo (1);
- Lưu hồ sơ (1)
- Lưu Tòa hình sự (5).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Diệu Hiền